

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2017/2074
av den 13 november 2017
om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Venezuela

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Unionen känner alltjämt mycket stor oro över den fortsatta försämringen av situationen i Venezuela med avseende på demokratin, rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna.
- (2) Den 15 maj 2017 antog rådet slutsatser där alla venezuelanska politiska aktörer och institutioner uppmanades att arbeta på ett konstruktivt sätt för att nå en lösning på krisen i landet, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, demokratiska institutioner och maktfördelningen. Rådet förklarade också att frisläppande av fängslade politiska motståndare och respekt för konstitutionella rättigheter är avgörande för att skapa förtroende och hjälpa landet att återfå politisk stabilitet.
- (3) Unionen har vid upprepade tillfällen uttryckt sitt fulla stöd för ansträngningarna i Venezuela för att underlätta en omedelbar, konstruktiv och verkningsfull dialog mellan regeringen och den parlamentariska majoriteten i syfte att skapa förutsättningar för fredliga lösningar på de flerdimensionella utmaningar landet står inför.
- (4) Unionen har med eftertryck manat till främjande av externt samarbete för att tillgodose befolkningens mest akuta behov och är fast besluten att hjälpa Venezuela att finna fredliga och demokratiska lösningar, inbegripet genom stöd till regionala och internationella ansträngningar i detta syfte.
- (5) Den 26 juli 2017 uttryckte unionen oro över de talrika rapporterna om människorättskränkningar och övervåld och uppmanade myndigheterna i Venezuela att respektera Venezuelas konstitution (nedan kallad *konstitutionen*) och rättsstatsprincipen och att säkerställa att grundläggande rättigheter och friheter, däribland rätten till fredliga demonstrationer, garanteras.
- (6) Den 2 augusti 2017 uttryckte unionen stor besvikelse över de venezuelanska myndigheternas beslut att genomföra valet till en konstituerande församling, ett beslut som på ett varaktigt sätt förvärrade krisen i Venezuela och riskerade att undergräva andra legitima institutioner som föreskrivs i konstitutionen, t.ex. nationalförsamlingen. Unionen uppmanade alla parter att avhålla sig från våld och myndigheterna att säkerställa full respekt för alla mänskliga rättigheter, samt uttryckte att den är redo att hjälpa till i alla frågor som skulle kunna förenkla det venezuelanska folkets vardag, samtidigt som den uppgav att den även är redo att gradvis trappa upp sina åtgärder om de demokratiska principerna skulle undergrävas ytterligare och konstitutionen inte respekteras.
- (7) I detta sammanhang och i enlighet med unionens uttalande av den 2 augusti 2017, bör riktade restriktiva åtgärder införas mot vissa fysiska och juridiska personer som är ansvariga för allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen samt mot personer, enheter och organ vilkas åtgärder, politik eller verksamhet undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Venezuela samt mot personer, enheter och organ som har samröre med dem.
- (8) Med hänsyn till risken för ytterligare våld, övervåld och kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna är det även lämpligt att införa restriktiva åtgärder i form av ett vapenembargo och särskilda åtgärder i syfte att belägga utrustning som kan användas för internt förtryck med restriktioner och förebygga missbruk av kommunikationsutrustning.
- (9) De restriktiva åtgärderna bör vara gradvisa, riktade, flexibla och reversibla utan att de påverkar befolkningen i stort och bör syfta till att främja en tillförlitlig och meningsfull process som kan leda till en fredlig framförhandlad lösning.

- (10) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

EXPORTRESTRIKTIONER

Artikel 1

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och vapenrelaterad materiel av alla slag, inbegripet skjutvapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående till Venezuela av medlemsstaternas medborgare, eller från medlemsstaternas territorier eller från fartyg eller flygplan som för deras flagg ska vara förbjuden, oavsett om de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.
2. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som har samband med militär verksamhet och med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av vapen och vapenrelaterad materiel av alla slag, inbegripet skjutvapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Venezuela,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd som har samband med militär verksamhet, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring samt försäkring eller återförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och vapenrelaterad materiel eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster, till personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Venezuela.

Artikel 2

Förbudet i artikel 1 ska inte tillämpas på verkställighet av avtal som ingåtts före den 13 november 2017 eller på biavtal som är nödvändiga för att verkställa sådana avtal, förutsatt att de uppfyller kraven i rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp (¹), särskilt kriterierna i artikel 2 däri, och att fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som söker fullgörande av avtalet har anmält avtalet till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är etablerade inom 5 dagar från detta besluts ikraftträdande.

Artikel 3

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck till Venezuela, av medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller genom användning av deras fartyg eller flygplan, ska vara förbjuden oavsett om de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.
2. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som har samband med utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck och med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av sådan utrustning, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Venezuela,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd som har samband med utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring, samt försäkring eller återförsäkring, för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådan utrustning eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster, till personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Venezuela.
3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

(¹) Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel (EUT L 335, 13.12.2008, s. 99).

Artikel 4

1. Artiklarna 1 och 3 ska inte tillämpas på

- a) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödande militär utrustning eller utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck men som är avsedd endast för humanitärt bruk eller som skydd, eller för Förenta nationernas (FN), unionens och dess medlemsstaters eller regionala och delregionala organisationers program för institutionsuppbyggnad, eller för FN:s och unionens, eller regionala och delregionala organisationers, krishanteringsinsatser,
- b) försäljning, leverans, överföring eller export av minröjningsutrustning och materiel som används i minröjningsinsatser,
- c) underhåll av icke-dödande utrustning som skulle kunna användas av Venezuelas flotta och kustbevakning, avsedd enbart för gränsskydd, regional stabilitet och narkotikaingripanden,
- d) tillhandahållande av finansiering och ekonomiskt stöd med anknytning till den utrustning eller det materiel som avses i leden a, b och c,
- e) tillhandahållande av tekniskt bistånd med anknytning till den utrustning eller det materiel som avses i leden a, b och c,

förutsatt att sådan export på förhand har godkänts av den relevanta behöriga myndigheten.

2. Artiklarna 1 och 3 ska inte tillämpas på skyddskläder, inbegripet skottsäkra västar och militärhjälm, som tillfälligt exporteras till Venezuela av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, av företrädare för medierna eller av personal som arbetar med humanitärt bistånd eller utvecklingsbistånd och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk.

Artikel 5

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning, teknik eller programvara som främst är avsedd att användas, av den venezuelanska regimen eller på dess vägnar, för övervakning eller avlyssning av internet och telekommunikationer på mobilnät eller fasta nät i Venezuela, inbegripet tillhandahållande av alla slags tjänster för övervakning av telekommunikationer eller internet eller avlyssning samt tillhandahållande av ekonomiskt stöd och tekniskt bistånd när det gäller att installera, driva eller uppdatera sådan utrustning, teknik eller programvara av medlemsstaternas medborgare, eller från medlemsstaternas territorier, ska vara förbjuden.

2. Med avvikelse från punkt 1 får medlemsstaterna tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av sådan utrustning, teknik eller programvara, inbegripet tillhandahållande av alla slags tjänster för övervakning av telekommunikationer eller internet eller avlyssning samt ekonomiskt stöd och tekniskt bistånd i samband därmed som avses i punkt 1, om de har skälig grund för att anta att utrustningen, tekniken eller programvaran inte skulle användas för internt förtryck av Venezuelas regering, myndigheter, företag eller organ eller av någon person eller enhet som agerar på deras vägnar eller enligt deras instruktioner.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom fyra veckor efter beviljandet.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta element som ska omfattas av denna artikel.

KAPITEL II

INRESERESTRIKTIONER

Artikel 6

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att förhindra inresa till eller transitering genom sina territorier för

- a) fysiska personer som är ansvariga för allvariga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Venezuela, eller

- b) fysiska personer vars handlingar, åtgärder eller verksamheter på annat sätt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Venezuela,

enligt förteckningen i bilaga I.

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 ska inte påverka de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, närmare bestämt

- a) som värdland för en internationell mellanstatlig organisation,
b) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av FN, eller
c) enligt en multilateral överenskommelse som ger privilegier och immunitet, eller
d) enligt 1929 års konkordat (Lateranfördraget) som ingåtts av Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

4. Punkt 3 ska anses tillämplig även i fall då en medlemsstat är värd för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

5. Rådet ska vederbörligen informeras om alla fall då en medlemsstat beviljar undantag enligt punkterna 3 eller 4.

6. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som införs enligt punkt 1 om en resa är motiverad av brådskande humanitära skäl eller av skäl hänförliga till deltagande i mellanstatliga möten och möten som främjas av unionen eller anordnas av en medlemsstat som innehar ordförandeskapet för OSSE, där man för en politisk dialog som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen i Venezuela.

7. En medlemsstat som vill bevilja sådana undantag som avses i punkt 6 ska skriftligen anmäla detta till rådet. Undantaget ska anses beviljat såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter att ha mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

8. Om en medlemsstat enligt punkterna 3, 4, 6 och 7 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium av personer som förtecknas i bilaga I, ska tillståndet begränsas till det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av detta.

KAPITEL III

FRYSNING AV TILLGÅNGAR OCH EKONOMISKA RESURSER

Artikel 7

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som ägs, innehas eller kontrolleras av

- a) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är ansvariga för allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Venezuela,
b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ vars handlingar, åtgärder eller verksamheter på annat sätt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Venezuela,

enligt förteckningen i bilaga I, ska frysas.

2. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör eller som ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som har samröre med de personer, enheter eller organ som avses i punkt 1, enligt förteckningen i bilaga II, ska frysas.

3. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får, direkt eller indirekt, göras tillgängliga för, eller till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilagorna I eller II.

4. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, eller till att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som den finner lämpliga, efter att ha konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

- a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I eller II och sådana fysiska personers försörjningsberoende familjemedlemmar, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
- b) avsedda uteslutande för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,
- c) avsedda uteslutande för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar och ekonomiska resurser,
- d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den relevanta behöriga myndigheten senast två veckor innan tillståndet beviljas meddelar de andra medlemsstaternas behöriga myndigheter och kommissionen de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas, eller
- e) avsedda att betalas in på eller från ett konto tillhörande en diplomatisk eller konsulär beskickning eller en internationell organisation som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt, i den mån sådana betalningar är avsedda att användas för den diplomatiska eller konsulära beskickningens eller den internationella organisationens officiella ändamål.

Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

5. Med avvikelse från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat tillåta att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

- a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett skiljeavgörande som meddelats före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 1 eller 2 fördes upp på förteckningen i bilaga I eller II, eller för ett rättsligt eller administrativt avgörande som meddelats i unionen, eller för ett rättsligt avgörande som är verkställbart i den berörda medlemsstaten, före eller efter den dagen.
- b) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna kommer enbart att användas för att tillgodose anspråk som har säkrats genom ett sådant avgörande eller har erkänts som giltiga i ett sådant avgörande, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och andra författningar som reglerar rättigheterna för personer med sådana anspråk.
- c) Avgörandet är inte till förmån för någon fysisk eller juridisk person, någon enhet eller något organ som förtecknas i bilaga I eller II.
- d) Det strider inte mot grunderna för rättsordningen i den berörda medlemsstaten att erkänna avgörandet.

Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

6. Punkterna 1 och 2 ska inte hindra en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I eller II från att göra en betalning enligt ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller enligt en förpliktelse som har uppkommit för, en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I eller II, och före den dag då den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet fördes upp på förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att betalningen inte strider mot punkt 3.

7. Punkt 3 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller andra intäkter på sådana konton,
- b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då dessa konton blev föremål för de åtgärder som föreskrivs i punkterna 1, 2 och 3, eller
- c) betalningar enligt rättsliga eller administrativa avgöranden eller skiljeavgöranden som meddelats i unionen eller som är verkställbara i den berörda medlemsstaten,

under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortsätter att vara föremål för de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 eller 2.

KAPITEL IV

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 8

1. Rådet ska genom enhälligt beslut på förslag av en medlemsstat eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik upprätta och ändra förteckningarna i bilagorna I och II.
2. Rådet ska meddela den berörda fysiska eller juridiska personen, den berörda enheten eller det berörda organet det beslut som avses i punkt 1, inbegripet skälen för uppförandet på förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom att ett tillkännagivande offentliggörs, och ge personen, enheten eller organet tillfälle att inkomma med synpunkter.
3. Om synpunkter lämnas eller om väsentlig ny bevisning läggs fram ska rådet se över det beslut som avses i punkt 1 och informera den berörda fysiska eller juridiska personen, den berörda enheten eller det berörda organet i enlighet med detta.

Artikel 9

1. Bilagorna I och II ska innehålla skälen till att de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i artiklarna 6.1 och 7.1 respektive 7.2 har förts upp på förteckningen.
2. Bilagorna I och II ska även innehålla den information som behövs för att identifiera de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som berörs, om sådan information finns att tillgå. När det gäller fysiska personer får denna information omfatta namn, inklusive alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och identitetskortsnummer, kön, adress om den är känd, samt befattning eller yrke. När det gäller juridiska personer, enheter eller organ får informationen omfatta namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftställe.

Artikel 10

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de åtgärder som fastställs i detta beslut.

Artikel 11

Inga anspråk i samband med ett avtal eller en transaktion vars genomförande har påverkats direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införs genom detta beslut, inbegripet anspråk på kompensation eller andra anspråk av detta slag, såsom ett kvittningsanspråk eller anspråk enligt en garanti, särskilt anspråk på förlängning eller betalning av en obligation, en garanti eller en motgaranti, särskilt en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form, får tillgodoses om de ställs av

- a) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I eller II,
- b) andra fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar via någon av de personer, enheter eller organ som avses i led a eller för deras räkning.

Artikel 12

För att maximera verkan av de åtgärder som avses i detta beslut ska unionen uppmuntra tredjestater att anta restriktiva åtgärder av liknande typ som de åtgärder som föreskrivs i detta beslut.

Artikel 13

Detta beslut ska tillämpas till och med den 14 november 2018.

Detta beslut ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen för beslutet inte har uppnåtts.

Artikel 14

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 13 november 2017.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA I

Förteckning över de fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artiklarna 6.1 och 7.1

BILAGA II

Förteckning över de fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artikel 7.2
